



澳門特別行政區政府
GOVERNO DA REGIÃO
ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

投 考 報 名 表 FICHA DE INSCRIÇÃO EM CONCURSO

收集個人資料聲明 DECLARAÇÃO PARA EFEITOS DE RECOLHA DE DADOS PESSOAIS

投考人提供的所有資料，只作爲是次招聘用途。同時，所提供的個人資料將按照澳門特別行政區第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定進行處理。如無特別指示，投考人同意將個人資料提供予有關部門，以便進行背景調查。投考人可隨時向有關部門查詢其個人資料的處理情況。投考人可隨時向有關部門查詢其個人資料的處理情況。

Todas as informações fornecidas pelo candidato são apenas para efeitos de recrutamento. Simultaneamente, os dados pessoais fornecidos serão tratados de acordo com a Lei n.º 8/2005 da Região Administrativa Especial de Macau, Lei da Proteção de Dados Pessoais. O candidato concorda em fornecer os seus dados pessoais às autoridades competentes para efeitos de investigação de fundo. O candidato pode sempre consultar as autoridades competentes sobre o tratamento dos seus dados pessoais.

選擇項目請以“●”號
Escolha assinalando com

Observações:

- 1) Todos os campos desta página são de preenchimento obrigatório, excepto os campos de preenchimento optativo e os que têm a indicação de que não é necessário o preenchimento.
- 2) Solicita-se que esta página e a página seguinte sejam imprimidas numa folha A4 (frente e verso).

開考資料 CHARACTERIZAÇÃO DO CONCURSO

☒ 普通開考 Concurso Comum	☐ 中央開考 Concurso Centralizado
刊登開考通告的《澳門特別行政區公報》編號 Aviso B.O. da RAEM n.º	9(II)
刊登日期 Data de publicação	02 / 03 / 2016
部門 Serviço	Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça
職程 Carreira	Conservador e Notário
職級 Categoria	Estagiário
考試使用語言 Língua a utilizar nas provas	☐ 中文 Chinês ☒ 葡語 Português

Não é necessário o preenchimento

Não é necessário o preenchimento

Não é necessário o preenchimento

A língua a utilizar nas provas deve ser escolhida com cuidado

投考人的身份資料 IDENTIFICAÇÃO DO CANDIDATO

中文姓名 Nome em chinês	陳大文	出生日期 Data de nascimento	28 / 01 / 1975
葡文姓名 Nome em português	CHAN TAI MAN	簽發日期 Data de emissão	18 / 11 / 2008
身份證類別 Tipo de documento de identificação	☒ 永久性居民 Residente permanente ☐ 非永久性居民 Residente não permanente	聯絡電話 Telefone	2800 0000
身份證號碼 Número do BIRM	1234567 (8)	流動電話 Telemóvel	6600 0000
澳門地址 Morada (em Macau)	Estrada do ABC, n.º 16, Edifício “XYZ”, 4.º andar A Macau	電郵 E-mail	taiman@abc.com

É obrigatório ser residente permanente

Se não tiver endereço de e-mail, pode não preencher este campo.

Quer esteja ou não vinculado aos serviços públicos, é obrigatório o preenchimento deste campo.

考人與公共部門有否聯繫 VINCULAÇÃO DO CANDIDATO AOS SERVIÇOS PÚBLICOS

☐ 有 ⁴ SIM ⁴	☒ 否 NÃO
聯繫方式 Vínculo	現職部門 Serviço
No caso de estar vinculado aos serviços públicos, o candidato deve preencher a natureza do vínculo e o serviço a que está vinculado	
以下文件已存放於本人現職部門的個人檔案內： Declaro que os documentos abaixo assinalados se encontram arquivados no processo individual do serviço a que pertenço:	
☐ 身份證明文件副本： Fotocópia do documento de identificação;	
☐ 學歷及專業資格的證明文件： Documentos comprovativos das habilitações académicas e profissionais;	
☐ 所屬部門發出的個人資料紀錄： Registo biográfico emitido pelo serviço.	

Quando o candidato que esteja vinculado aos serviços públicos não quiser entregar quaisquer documentos referidos neste campo aquando da apresentação da candidatura, deve assinalá-los por si próprio.

É obrigatório o preenchimento, neste campo, da titularidade do grau académico de licenciatura comprovada pelo documento de titularidade do grau de licenciatura.

AS					
EXIGIDAS					
報考職程所要求的學歷 Habilitações exigidas	☐ 小學畢業 Ens. Primário	☒ 學士學位 Licenciatura			
學校名稱 Nome da Instituição	Universidade "XYZ"				
補充學歷 ⁵ HABILITAÇÕES COMPLEMENTARES ⁵					
如投考人的基本學歷具有雙學位，或具有高於報考職程所需的基本學歷，請填寫以下的補充學歷資料。 Caso tenha mais que uma licenciatura ou habilitações superiores às exigidas, deve preencher os seguintes espaços com informações sobre as habilitações complementares.					
補充學歷 I Habilitações complementares I	☐ 初中畢業 Ens. Sec. Geral	☐ 高中畢業 Ens. Sec. Compl.	☐ 高等課程 Curso Superior	☒ 學士學位 Licenciatura	☐ 其他: Outro
學校名稱 Nome da Instituição	Universidade "XYZ"				
備註 Observações					
補充學歷 II Habilitações complementares II	☐ 初中畢業 Ens. Sec. Geral	☐ 高中畢業 Ens. Sec. Compl.	☐ 高等課程 Curso Superior	☐ 學士學位 Licenciatura	☒ 其他: Outro
學校名稱 Nome da Instituição	Universidade "XYZ"				
備註 Observações					

Caso careça da entrega de anexos, é favor assinalá-los neste campo.

補充附頁 ANEXOS COMPLEMENTARES

☒ 附表一：工作經驗
ANEXO 1: EXPERIÊNCIA PROFISSIONAL

☒ 附表二：專業資格／職業培訓
ANEXO 2: HABILITAÇÕES PROFISSIONAIS / FORMAÇÃO PROFISSIONAL

☐ 沒有
SEM ANEXOS

投考人的聲明 DECLARAÇÃO DO CANDIDATO

謹以本人名譽聲明，本人具備擔任公職所需的一切條件，以及本報名表及所遞交的一切附件內所申報事項均屬實情，並無虛訛。

Declaro por minha honra que reúno todos os requisitos necessários ao provimento em lugares públicos, e que as declarações prestadas nesta ficha e nos documentos anexos são verdadeiras.

É obrigatória a assinatura e o preenchimento da data.

(投考人簽名 / Assinatura do candidato)

Chui Tai Han

日期： / / 2016

Data 11 Dia 11 Mês 16 Ano

部門專用 ESPAÇO RESERVADO AO SERVIÇO

收妥文件 Documentos recebidos

- 澳門居民身份證副本 (*)
Cópia do BIRM (*)
- 其他身份證明文件副本 (*)
Cópia de outro doc. de identificação (*)
- 學歷證明書副本 (*)
Cópia do certificado de habilitações académicas(*)
- 專業資格／職業培訓證書副本 (*)
Cópia do certificado de habilitações profissionais / formação profissional (*)
- 工作經驗證明文件
Documento comprovativo de experiência profissional
- 履歷表
Nota curricular
- 由公共部門發出的個人資料紀錄
Registo biográfico emitido por serviço público
- 駕駛執照副本 (*)
Fotocópia da carta de condução(*)
- 其他
Outros

已遞交
Entrega

不遞交，說明原因 Não entrega, justifique

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

☐

公共部門

Serviço Público

收件編號

N.º de Entrada

日期

11 Dia / 11 Mês / 16 Ano

經手人

Executante

(*) 根據 2 月 2 日第 5/98/M 號法令第 27 條規定，文件副本的驗證可以由收件機關或原文件存檔部門負責，或根據《公證法典》的規定，由公證員負責。

A autenticação pode ser feita pela entidade que recebe o documento ou pelo serviço onde o original está arquivado, nos termos do art. 27.º do Decreto-Lei n.º 5/98/M, de 2 de Fevereiro, ou pelo notário, nos termos do Código do Notariado.



澳門特別行政區政府
GOVERNO DA REGIÃO
ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

投考報名表
FICHA DE INSCRIÇÃO EM CONCURSO
附表一：工作經驗
ANEXO 1 : EXPERIÊNCIA PROFISSIONAL

投考人基本資料 IDENTIFICAÇÃO DO CANDIDATO			
中文姓名 Nome em chinês	陳大文	澳門居民身份證編號 Número do BIRM:	1234567 (8)
葡文姓名 Nome em português	CHAN TAI MAN		

過往工作經驗 EXPERIÊNCIA PROFISSIONAL					
職級或職務 Categoria ou função	薪俸索引點 或薪俸 Índice ou vencimento	公共部門或企業 Serviço público ou empresa	入職日期 Data de entrada (日 Dia/月 Mês/年 Ano)	離職日期 Data de saída (日 Dia/月 Mês/年 Ano)	聘用方式 Natureza do vínculo
Escriturário	MOP8000	Empresa “DEF”	15/ 06 / 1997	27/ 10 / 2007	a tempo inteiro
Escriturário	MOP15000	Empresa “GHI”	01/ 11 / 2007	-- / -- /----	a tempo inteiro
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	
			/ /	/ /	

É obrigatória a assinatura e o preenchimento da data.

(投考人簽名 / Assinatura do candidato)

日期 :

2016

Data



澳門特別行政區政府
GOVERNO DA REGIÃO
ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

投考報名表
FICHA DE INSCRIÇÃO EM CONCURSO
附表二：專業資格／職業培訓
ANEXO 2 : HABILITAÇÕES PROFISSIONAIS / FORMAÇÃO PROFISSIONAL

投考人資料 IDENTIFICAÇÃO DO CANDIDATO	
中文姓名 Nome em chinês	陳大文
澳門居民身份證編號 Número do BIRM:	1234567 (8)
葡文姓名 Nome em português	CHAN TAI MAN

專業資格／職業培訓 HABILITAÇÕES PROFISSIONAIS / FORMAÇÃO PROFISSIONAL				
專業資格或培訓課程 Habilitações profissionais ou cursos de formação	時間 Duração			主辦機構 Entidade promotora
	開始 Início (日 Dia/月 Mês/年 Ano)	完成 Concluído (日 Dia/月 Mês/年 Ano)	時數 Horas	
Escrituração Elementar	01/03/2008	08/06/2008	30	Centro de Formação “XXX”
Inglês prático, nível I	24/05/2004	17/10/2004	60	Centro de Formação “YYY”
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		
	/ /	/ /		

É obrigatória a assinatura e o preenchimento da data.

(投考人簽名 / Assinatura do candidato)			
Chui Tai Man			
日期：	2016		
Data	日 Dia	月 Mês	年 Ano